

## FiberMaster Stifte aus Glasfaser • Fiber Posts • Tenons en fibre de verre

Spannungsuntersuchungen (Finite Element Methode) im Vergleich zwischen einem Titanstift und einem Glasfaserstift.

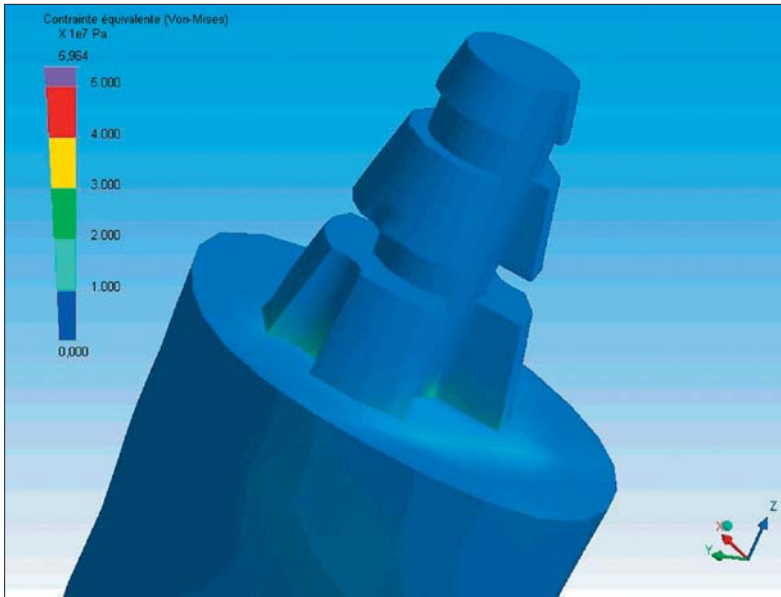
*Comparative Studies (Finite element method) on the stress behaviour of titanium and glass fibre posts under loading conditions.*

*Etudes comparatives (Méthode des éléments finis) du comportement des tenons en titane et en fibre de verre sous conditions de charge.*

Glasfaserstift

*Fiber Post*

*Tenon en fibre de verre*



### Glasfaserstift

Geringer Spannungsaufbau im Stift; gemessen bei einem Druck von 100N.

Die bessere Druckverteilung im Stift sorgt für ein geringeres Risiko.

*Fiber Post*

*Low intensity of stress; with applied pressure of 100N. The better distribution of stress in the Post ensures a lower risk of breakage.*

*Tenon en fibre de verre*

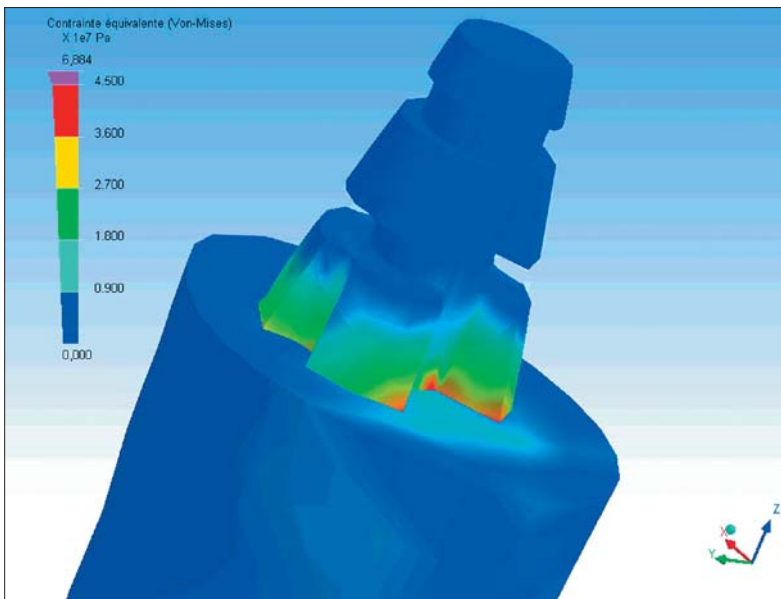
*Faible tension sous pression de 100N.*

*La meilleure répartition des contraintes dans la structure du tenon assure un risque faible de fracture.*

Titanstift

*Titanium Post*

*Tenon en titane*



### Titanstift

Der Titanstift baut höhere Spannung auf. Hier ist ein Ermüdungsbruch und ein Bruch der Wurzel möglich.

*Titanium Post*

*The titanium post shows a higher intensity of stress which means higher risk of fatigue breakage of the post or fracture of the root.*

*Tenon en titane*

*Le tenon en titane montre une forte concentration des contraintes; d'où un risque de fatigue et de fracture de la racine.*

# FiberMaster Stifte aus Glasfaser

## Fiber Posts

### Tenons en fibre de verre



Aufnahme Zahn mit Metallstift zeigt Schatten.  
*Metal Post visible as shadow.*  
*Photo: La dent avec un tenon métallique de l'ombre.*

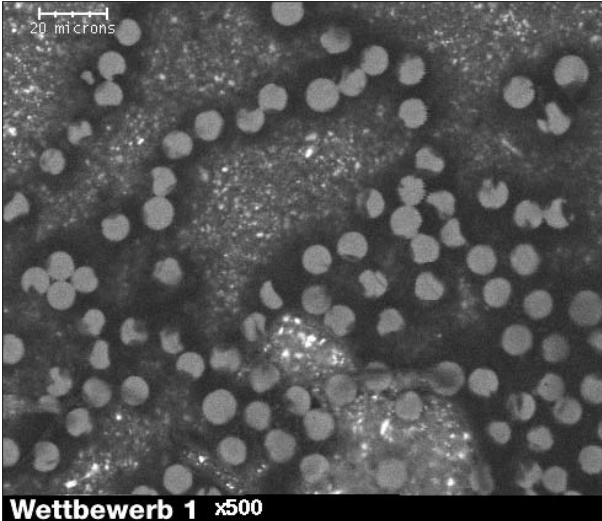


Aufnahme Zahn mit Glasfaserstift ist transluzent.  
*Translucent Fiber Post.*  
*Photo: La dent avec un tenon en fibre de verre est translucide.*



Die entscheidenden Vorteile der FiberMaster Glasfaserstifte	7.4 - 7.5
The all-decisive advantages of FiberMaster glass fibre posts	
Les avantages déterminants des tenons en fibre de verre FiberMaster	
.....	
FiberMaster, konisch mit und ohne Kopf	7.6 - 7.9
FiberMaster, conical with and without head	
FiberMaster, conique avec ou sans tête	
.....	
FiberMaster, parallel mit Kopf, passiv	7.10
FiberMaster, straight with head, passive	
FiberMaster, parallèle avec tête, passif	
.....	
Die Sortimente	7.11
Assortments	
Assortiments	
.....	
FiberMaster, parallel ohne Kopf, passiv	7.12
FiberMaster, straight without head, passive	
FiberMaster, parallèle sans tête, passif	
.....	
Die Sortimente	7.13
Assortments	
Assortiments	
.....	

## FiberMaster Stifte aus Glasfaser • Fiber Posts • Tenons en fibre de verre



### Wettbewerb 1

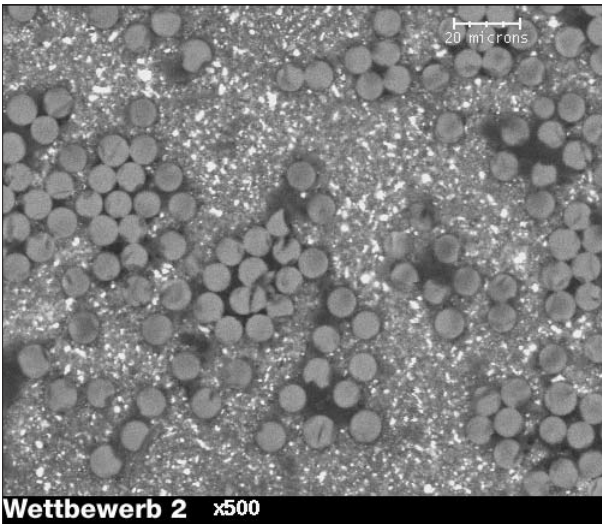
qualitativ minderwertige Glasfasern, ungleichmäßige Verteilung der Glasfasern, Blasen in der Bindung.

#### Competition 1

*Glass fibres of inferior quality, uneven distribution of the fibres, bubbles in the binding.*

#### Comparaison 1

*Fibres de verre de qualité médiocre, répartition inégale des fibres de verre, bulles au niveau de la liaison.*



### Wettbewerb 2

qualitativ minderwertige Glasfasern, ungleichmäßige Verteilung der Glasfasern, ungleichmäßige Bindung mit Undichtigkeiten.

#### Competition 2

*Glass fibres of inferior quality, uneven distribution of the fibres, uneven binding with leaks.*

#### Comparaison 2

*Fibres de verre de qualité médiocre, répartition irrégulière des fibres de verre, liaison non homogène avec inétanchéités.*

### Die entscheidenden Vorteile der FiberMaster Glasfaser Stifte:

Hochwertige Glasfasern garantieren die Röntgenopazität.

Das gleichmäßig homogene Bindecomposite garantiert eine stabile Verbindung zwischen den einzelnen Glasfasern.

Die FiberMaster sind nicht beschichtet, das erlaubt die patientenindividuelle Auswahl der Klebeverbindung. Die besonders hohe Dichte der Glasfasern sichert die ausgezeichnete Stabilität.

### The all-decisive advantages of FiberMaster glass fibre posts:

*High grade glass fibres for guaranteed radiopacity.*

*The uniformly homogeneous bonding composite guarantees that the individual glass fibres are bonded together stably.*

*As FiberMaster posts are not coated, the adhesive technique can be selected as required for specific patients.*

*The glass fibres are particularly dense provides for outstanding stability.*

### Les avantages déterminants des tenons en fibre de verre FiberMaster:

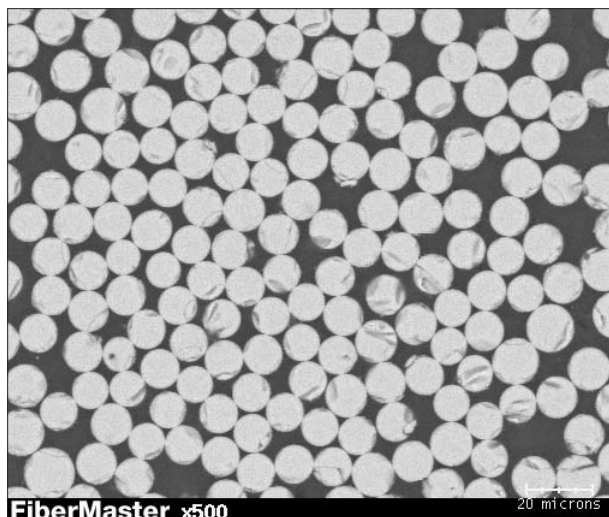
*D'excellentes fibres de verre garantissent par leur qualité la radio-opacité.*

*Le composite de liaison bien homogène garantit une liaison stable entre les diverses fibres de verre.*

*Les FiberMaster ne sont pas revêtus, ceci permet de choisir individuellement le type de scellement adhésif pour chaque patient.*

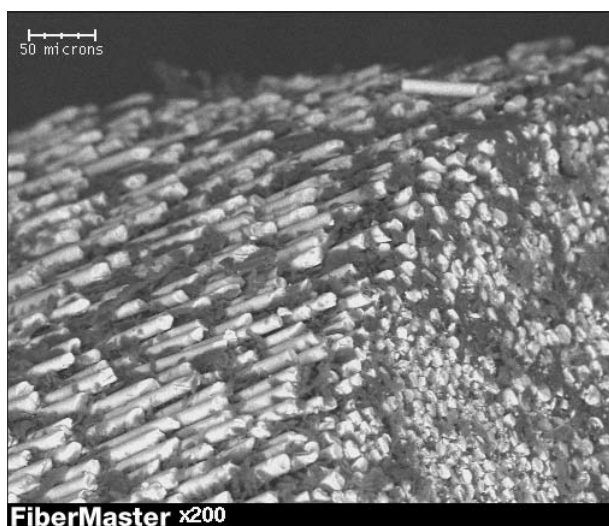
*La densité particulièrement élevée des fibres de verre assure une remarquable solidité.*

## FiberMaster Stifte aus Glasfaser • Fiber Posts • Tenons en fibre de verre



FiberMaster x500

20 microns



FiberMaster x200

Vergleichbare Anbieter haben eine Biegefestigkeit von 900 - 1000 MPa, einige bis zu 1400 MPa. Der NTI FiberMaster hat eine Biegefestigkeit von 1700 - 1800 MPa.

Comparable products in the market show a flexural strength of about 900 to 1,000 MPa. Some even reach 1,400 MPa. NTI's FiberMaster has a flexural strength of about 1,700 to 1,800 MPa.

Des produits comparables sur le marché ont une résistance à la flexion de 900 - 1000 MPa, certains même jusqu' à 1400 MPa. NTI FiberMaster a une résistance à la flexion de 1700 - 1800 MPa.

**Bitte beachten:** Reinigung des Kanals nicht mit NaOCl (Natriumhypochlorid) oder H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> (Wasserstoffsuperoxyd) vornehmen, da diese Stoffe auf die Polymerisation des Komposite einen negativen Einfluß haben. Die Trocknung erfolgt mit Papierspitzen. Bei Anwendung von Pressluft kann immer Öl enthalten sein, das die Haftung reduziert.

**Desinfektion und Reinigung:** Die rotierenden Instrumente werden wie gewohnt desinfiziert und sterilisiert. Die Stifte werden mit medizinischem 70%igem Alkohol desinfiziert und von Fettspuren gereinigt. Eine Sterilisation ist nicht möglich. Nach der Desinfektion nicht mehr mit bloßen Fingern anfassen.

**Please note:** Do not clean the root canal with NaOCl (sodium hypochloride) or H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> (hydrogen peroxide), as these chemicals can have a detrimental effect on the polymerisation of the composite. Use paper tips for drying. Compressed air may contain oil which weakens the bond.

**Disinfection and cleaning:** The rotary instruments are disinfected and sterilised in the usual manner. The posts are disinfected with 70% medical alcohol and any grease cleaned off. The posts cannot be sterilised. Do not handle the posts after disinfection.

**Attention:** Ne pas nettoyer le canal avec du NaOCl (l'hypochlorite de sodium) ou avec du H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> (solution de peroxyde d'hydrogène) car ces substances influencent négativement la polymérisation du ciment composite. Sécher le canal seulement avec des pointes de papier.

Ne pas utiliser l'air comprimé, car il peut contenir de l'huile qui empêche le collage désinfection, nettoyage: La désinfection des instruments rotatifs et leur stérilisation sont réalisées comme d'habitude.

La désinfection des tenons est réalisée à l'aide de l'alcool à 70 % pour éliminer les traces de graisse. Il est interdit de les stériliser à la chaleur. Après désinfection, manipuler avec une precelle.

### NTI FiberMaster

Glasfasern in höchster Qualität sorgen für die Röntgenopazität. Die hohe Dichte der Glasfasern sichert die ausgezeichnete Stabilität. Homogenes, blasenfreies Bindekomposit stabilisiert die Verbindung zwischen den einzelnen Fasern.

### NTI FiberMaster

Glass fibres of highest quality make the fibre post radiopaque. The high density of the fibres give outstanding stability to the post. Homogeneous and bubble-free binding composites stabilize the coherence between the individual fibres.

### NTI FiberMaster

D'excellentes fibres de verre garantissent par leur qualité la radio-opacité. La densité élevée des fibres de verre assure une remarquable solidité.

Du composite de liaison bien homogène et sans bulles stabilise la liaison entre les diverses fibres de verre.

### NTI FiberMaster

Die Oberfläche ohne Haftvermittler bietet eine optimale Retention für die adhäsive Verklebung.

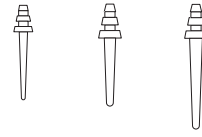
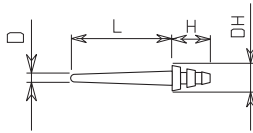
### NTI FiberMaster

The surface without primer offers an optimum retention for the adhesive luting technique.

### NTI FiberMaster

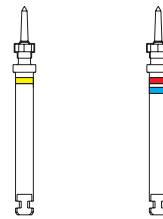
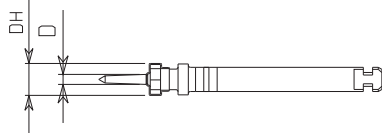
La surface exempte d'agent de liaison permet une rétention optimale pour le scellement adhésif.

# FiberMaster, konisch mit Kopf • FiberMaster, conical with head • FiberMaster, conique avec tête



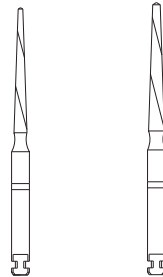
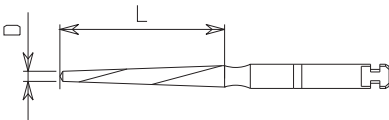
## Glasfaserstifte • FiberPosts • Tenons en fibre de verre

Größe • Size • Taille		1	2	
Stiftschaft $\varnothing$ • Post Shank dia. • $\varnothing$ du tenon	D mm	0.5	0.9	
Stiftschaftlänge • Length of Post Shank • Longueur du tenon	L mm	9	9	12
Kopf $\varnothing$ • Head dia. • $\varnothing$ de la tête	DH mm	2.5	2.8	2.8
Kopfhöhe • Head Length • Hauteur de la tête	H mm	3.5	4.5	4.5
<b>Refill</b> <b>FP7480...</b>		<b>9</b>		
<b>Refill</b> <b>FP7490...</b>		<b>9</b> <b>12</b>		
<b>Sortimente • Assortments • Assortiment</b>		<b>FP7457.A FP7458.A FP7458.B</b>		



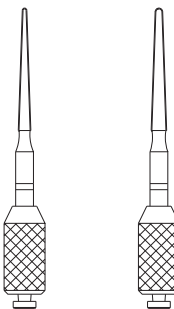
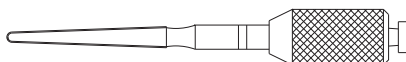
## Planfräser • Root Facer • Fraises à planer

Farbkodierung*Größe • Colour Code*Size • Codage par couleur*Taille		1	2
Zapfen $\varnothing$ • Guide Pin dia. • $\varnothing$ du téton	D mm	0.8	0.8
Kopf $\varnothing$ • Head dia. • $\varnothing$ de la tête	DH mm	2.6	3.0
<b>W6120.204...</b>		<b>1</b>	<b>2</b>
opt. 1.000 - 1.500 rpm			



## Erweiterer • Root canal drill • Elargisseurs

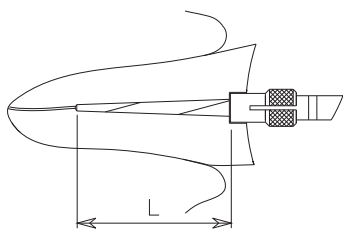
Farbkodierung*Größe • Colour Code*Size • Codage par couleur*Taille		1	2
Durchmesser • Diameter • taille	D mm	0.5	0.9
Länge • Length • longueur	L mm	16.5	17.0
<b>W6196.204...</b>		<b>050</b>	<b>090</b>
opt. 500 - 1.000 rpm			



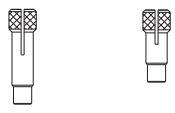
## Aufrauinstrument Roughening instrument • Instrument de grattage

Farbkodierung*Größe • Colour Code*Size • Codage par couleur*Taille		1	2
Durchmesser • Diameter • taille	D mm	0.5	0.9
Länge • Length • longueur	L mm	16.2	16.2
<b>W6196D.644...</b>		<b>050</b>	<b>090</b>

# FiberMaster, konisch mit Kopf • FiberMaster, conical with head • FiberMaster, conique avec tête



Tiefenlehre  
Depth gauge • Jauge de profondeur



Stiftschäftlänge • Length of Post Shank • Longueur du tenon L mm	9	12
REF W6045.H ...	9	12



REF FP7457.A



REF FP7458.A



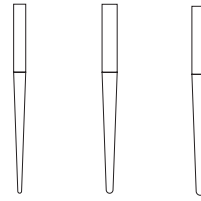
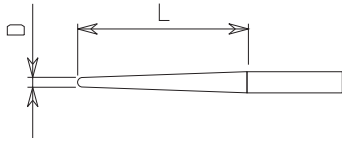
REF FP7458.B






**Sortimente:** 5 Stifte, 1 Planfräser, 1 Erweiterer, 1 Aufrauhinstrument, 1 Tiefenlehre  
**Assortments:** 5 Posts, 1 Root Facer, 1 Root canal drill, 1 Roughening Instrument, 1 Depth gauge  
**Assortiments:** 5 tenons, 1 Fraise à surfer, 1 Foret, 1 Instrument de grattage, 1 Jauge de profondeur

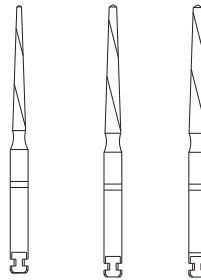
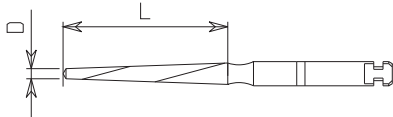
Praxis • Dental Surgery • Cabinet dentaire

## FiberMaster, konisch ohne Kopf • FiberMaster, conical without head • FiberMaster, conique sans tête




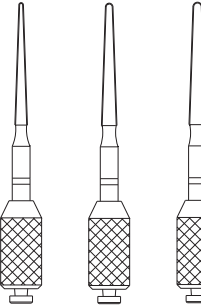
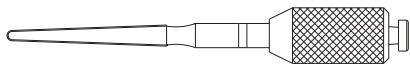
### Glasfaserstifte • FiberPosts • Tenons en fibre de verre

Größe • Size • Taille		1	2	3
Durchmesser • Diameter • Taille	D mm	0.5	0.9	1.1
Länge • Length • longueur	L mm	16	16	16
 <b>Refill</b>	<b>FP7057. ...</b>	<b>16</b>		
 <b>Refill</b>	<b>FP7058. ...</b>	<b>16</b>		
 <b>Refill</b>	<b>FP7059. ...</b>	<b>16</b>		
<b>Sortimente • Assortments • Assortiment</b>		<b>FP7461</b>	<b>FP7462</b>	<b>FP7463</b>




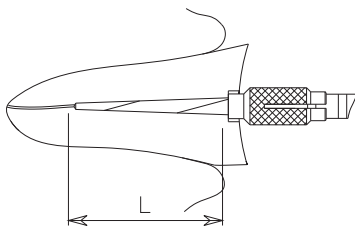
### Erweiterer • Root canal drill • Elargisseurs

Farbkodierung*Größe • Colour Code*Size • Codage par couleur*Taille		1	2	3
Durchmesser • Diameter • taille	D mm	0.5	0.9	1.1
Länge • Length • longueur	L mm	16.5	17.0	17.0
 <b>W6196.204. ...</b>		<b>050</b>	<b>090</b>	<b>110</b>
opt. 500 - 1.000 rpm				




### Aufrauhinstrument • Roughening instrument • Instrument de grattage

Farbkodierung*Größe • Colour Code*Size • Codage par couleur*Taille		1	2	3
Durchmesser • Diameter • taille	D mm	0.5	0.9	1.1
Länge • Length • longueur	L mm	16.2	16.2	16.2
 <b>W6196D.644. ...</b>		<b>050</b>	<b>090</b>	<b>110</b>



### Universal - Tiefenlehre • Universal depth gauge • Jauge de profondeur universelle

Stiftschaftlänge • Length of Post Shank • Longueur du tenon L mm	11 - 16
 <b>W6074.H ...</b>	<b>12</b>



## FiberMaster, konisch ohne Kopf • FiberMaster, conical without head • FiberMaster, conique sans tête

Praxis • Dental Surgery • Cabinet dentaire

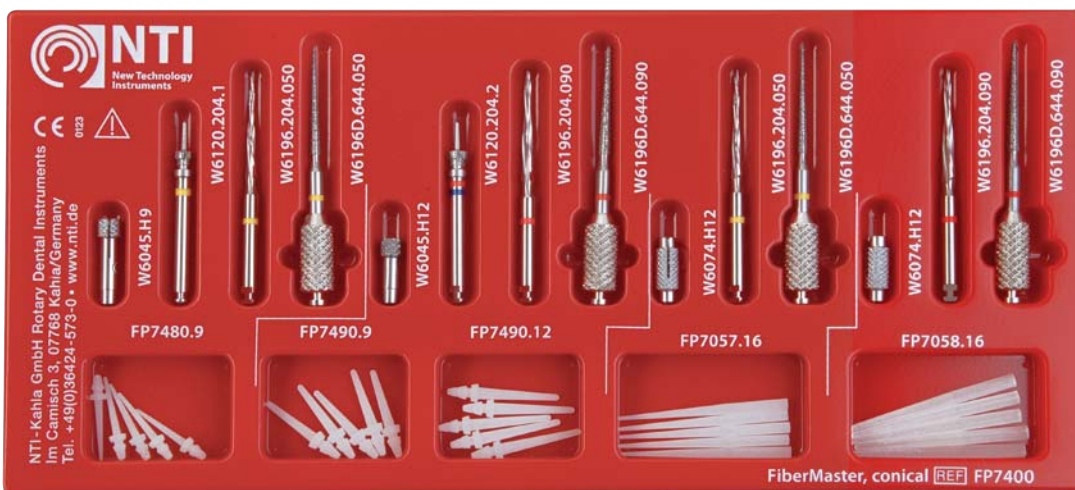


REF FP7461



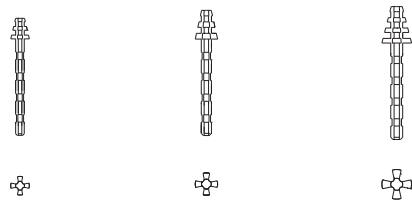
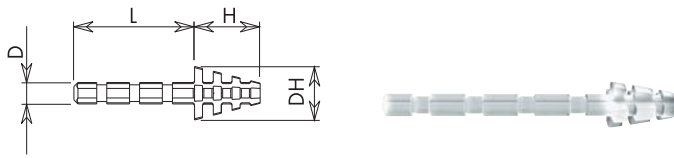
REF FP7462

Sortiment: 5 Stifte, 1 Erweiterer,  
1 Aufrauhinstrument, 1 Tiefenlehre  
Assortment: 5 Posts, 1 Root canal drill,  
1 Roughening Instrument, 1 Depth gauge  
Assortiment : 5 Tenons, 1 Elargisseur,  
1 Instrument de grattage, 1 Jauge de profondeur



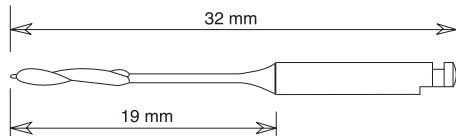
REF FP7400

## FiberMaster, parallel mit Kopf, passiv • FiberMaster, straight with head, passive FiberMaster, parallèle avec tête, passif





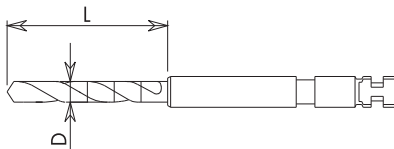
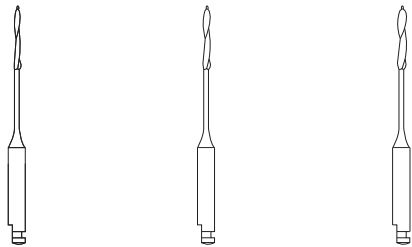
### Glasfaserstifte • FiberPosts • Tenons en fibre de verre

Farbkodierung* Größe • Colour Code* Size • Codage par couleur* Taille		1	2	4	
Stiftschaft ø • Post Shank dia. • ø du tenon	D mm	1.15	1.35	1.6	
Stiftschäftlänge • Length of Post Shank • Longueur du tenon	L mm	13	13	13	
Kopf ø • Head dia. • ø de la tête	DH mm	2.5	3	4	
Kopfhöhe • Head Length • Hauteur de la tête	H mm	2.75	3.85	4.9	
10 Stifte, 1 Erweiterer (Peeso), 1 Vorbohrer, 1 Planfräser • 10 Posts, 1 Peeso, 1 Drill, 1 Root Facer • 10 Tenons, 1 Alésoir (Peeso), 1 Foret, 1 Fraise à planer					
<b>REF</b> Sortiment	<b>Assortiment</b>	<b>Assortiment</b>	<b>FP7303</b>	<b>FP7305</b>	<b>FP7309</b>
10 Stifte	10 FiberPosts	10 tenons			
<b>REF</b> Nachfüllpackung	<b>Refill</b>	<b>Recharge</b>	<b>FP7311</b>	<b>FP7313</b>	<b>FP7317</b>





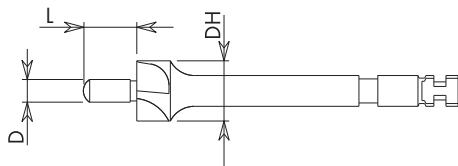
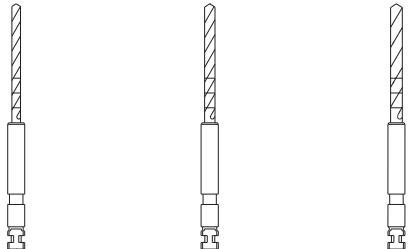
### Peeso

Schaftkodierung/Ringe* Shank marks/rings* Codification de tiges/bagues	2	3	4
ISO 330 <b>205</b> 682 336 ...  <b>REF</b> <b>183.19. ...</b>	<b>090</b>	<b>110</b>	<b>130</b>
 opt. 800 - 1.200 rpm			





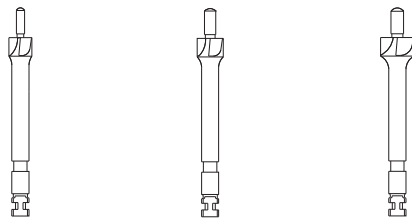
### Vorbohrer • Drill • Forets

Farbkodierung* Größe • Colour Code* Size • Codage par couleur* Taille		1	2	4
Bohrer ø • Drill dia. • ø du foret	D mm	1.2	1.4	1.65
Bohrerlänge • Length of Drill • Longueur du foret	L mm	16	16	16
 <b>REF</b>		<b>W6321</b>	<b>W6323</b>	<b>W6327</b>
 opt. 500 - 1.000 rpm				



### Planfräser für FiberMaster mit Kopf • Root Facer • Fraises à planer pour FiberMaster avec tête

Farbkodierung* Größe • Colour Code* Size • Codage par couleur* Taille		1	2	4
Zapfen ø • Guide Pin dia. • ø du téton	D mm	1.1	1.3	1.55
Zapfenlänge • Length of Pin • Longueur du téton	L mm	4.0	4.0	4.0
Kopf ø • Head dia. • ø de la tête	DH mm	3.0	3.5	4.5
 <b>REF</b>		<b>W6330</b>	<b>W6331</b>	<b>W6333</b>
 opt. 1.000 - 1.500 rpm				



## Die Sortimente • Assortments • Assortiments



FiberMaster, parallel mit Kopf  
 Sortiment FP7303 passiv, Größe 1, lang  
*FiberMaster, straight with head*  
*Assortment FP7303 passive, size 1, long*  
*FiberMaster, parallèle avec tête*  
*Assortiment FP7303 passif, taille 1, long*



FiberMaster, parallel mit Kopf  
 Nachfüllpackung FP7311 passiv, Größe 1  
*FiberMaster, straight with head*  
*Refill Pack FP7311 passive, size 1*  
*FiberMaster, parallèle avec tête*  
*Recharge FP7311 passif, taille 1*



FiberMaster, parallel mit Kopf  
 Sortiment FP7305 passiv, Größe 2, lang  
*FiberMaster, straight with head*  
*Assortment FP7305 passive, size 2, long*  
*FiberMaster, parallèle avec tête*  
*Assortiment FP7305 passif, taille 2, long*



FiberMaster, parallel mit Kopf  
 Nachfüllpackung FP7313 passiv, Größe 2  
*FiberMaster, straight with head*  
*Refill Pack FP7313 passive, size 2*  
*FiberMaster, parallèle avec tête*  
*Recharge FP7313 passif, taille 2*



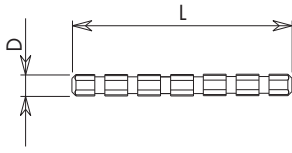
FiberMaster, parallel mit Kopf  
 Sortiment FP7309 passiv, Größe 4, lang  
*FiberMaster, straight with head*  
*Assortment FP7309 passive, size 4, long*  
*FiberMaster, parallèle avec tête*  
*Assortiment FP7309 passif, taille 4, long*



FiberMaster, parallel mit Kopf  
 Nachfüllpackung FP7317 passiv, Größe 4  
*FiberMaster, straight with head*  
*Refill Pack FP7317 passive, size 4*  
*FiberMaster, parallèle avec tête*  
*Recharge FP7317 passif, taille 4*

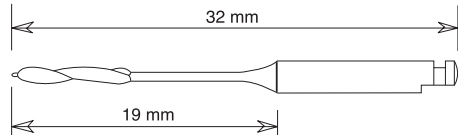
**FiberMaster, parallel ohne Kopf, passiv • Fiber Master, straight without head, passive • FiberMaster, parallèle sans tête, passif**

Praxis • Dental Surgery • Cabinet dentaire



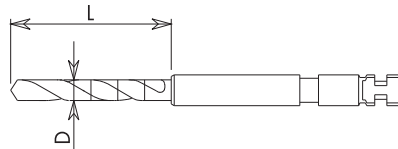
**Glasfaserstifte • FiberPost • Tenons en fibres de verre**

Farbkodierung* Größe • Colour Code* Size • Codage par couleur* Taille		2	4
Stiftschaft ø • Post Shank dia. • ø du tenon	D mm	1.35	1.60
Stiftschaftlänge • Length of Post Shank • Longueur du tenon	L mm	18.6	18.6
10 Stifte, 1 Erweiterer (Peeso), 1 Vorböhrer • 10 Posts, 1 Peeso, 1 Drill • 10 tenons, 1 alésoir (Peeso), 1 foret			
REF Sortiment	Assortiment	Assortiment	<b>FP7605</b>
10 Stifte	10 Posts	10 tenons	<b>FP7609</b>
REF Nachfüllpackung	Refill	Recharge	<b>FP7613</b>
			<b>FP7617</b>



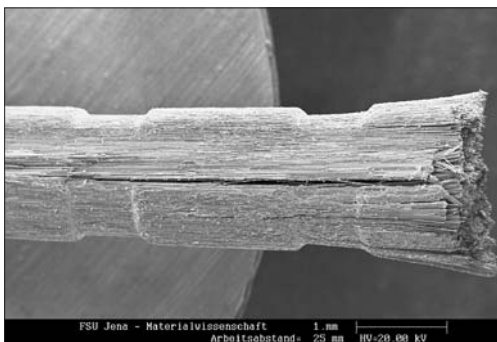
**Peeso**

Schafkoderung/Ringe*Shank marks/rings*Codification de tiges/bagues		3	4
ISO 330 205 682 336 ...	REF 183.19. ...	<b>110</b>	<b>130</b>
opt. 800 - 1.200 rpm			

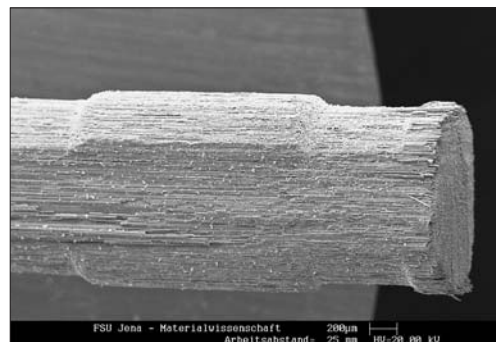


**Vorböhrer • Drill • Forets**

Farbkodierung* Größe • Colour Code* Size • Codage par couleur* Taille		2	4
Bohrer ø • Drill dia. • ø du foret	D mm	1.4	1.65
Bohrerlänge • Length of Drill • Longueur du foret	L mm	16	16
REF		<b>W6323</b>	<b>W6327</b>
opt. 500 - 1.000 rpm			



Nie mit Seitenschneider kürzen - Beschädigungen!  
Never use a diagonal cutter for shortening - damages!  
Ne couper court jamais avec la coupeuse de côte!



Immer eine Diamantscheibe, Körnung fein verwenden!  
Use a fine diamond disc for shortening!  
Toujours utiliser un disque fin!



## Die Sortimente • Assortments • Assortiments



FiberMaster, parallel ohne Kopf  
Sortiment FP7605, passiv, Größe 2, lang  
*FiberMaster, straight without head  
Assortment FP7605, passive, size 2, long  
FiberMaster, parallèle sans tête  
Assortiment FP7605, passif, taille 2, long*



FiberMaster, parallel ohne Kopf  
Nachfüllpackung FP7613, passiv, Größe 2  
*FiberMaster, straight without head  
Refill Pack FP7613, passive, size 2  
FiberMaster, parallèle sans tête  
Recharge FP7613 passif, taille 2*



FiberMaster, parallel ohne Kopf  
Sortiment FP7609, passiv, Größe 4, lang  
*FiberMaster, straight without head  
Assortment FP7609, passive, size 4, long  
FiberMaster, parallèle sans tête  
Assortiment FP7609, passif, taille 4, long*



FiberMaster, parallel ohne Kopf  
Nachfüllpackung FP7617, passiv, Größe 4  
*FiberMaster, straight without head  
Refill Pack FP7617, passive, size 4  
FiberMaster, parallèle sans tête  
Recharge FP7617 passif, taille 4*



**FiberMaster - Set**  
**REF FP7300**